

新年を祝って、新年賀詞交歓会と 商店街役員・商店従業員等表彰式を開催

総勢30名・4団体を表彰

県商連では、平成十九年度商店街役員及び商店従業員等表彰式と、県商連平成二十年新年賀詞交歓会を一月十一日(金)にワークピア横浜において開催した。表彰式では三十名の商店街役員と商店従業員が表彰を受け、商店街特別表彰では四つの団体がそれぞれの活動を評価されて表彰を受けた。

賀詞交歓会

賀詞交歓会は正午から開始された。この会には先表表彰式の受賞者も参加し、来賓・賛助会員・正会員を含め百六十名あまりが出席して盛大に開催された。まず岡野副会長から開会のことばがあり、続いて和田会長が新年のあいさつを行った。会長は「県商連と

しては、昨年制定された神奈川県商店街活性化条例の今後の成果に大いに期待するとともに、今後とも活気あふれる魅力ある商店街を目指すため、各種事業に積極的に取り組んでいきたい」と今年の抱負を述べた。続いて来賓の祝辞に移り、小野神奈川副知事、佐々木神奈川副知事、連合会会頭、松田神奈川

議長、長から新年のお祝いとお励ましのことばをいただいた。この中で小野副知事は、今年度の神奈川県の大きな三つの施策として「地域経済の活性化」「地球温暖化防止対策」「公共的施設の禁煙条例」を掲げ、協力と支援を求めた。



知事表彰

商店従業員10名

地区	受賞者氏名	勤務先	店舗業種
横浜市神奈川区	川井富美子	さくら旅館	旅館業
横浜市旭区	峯宇照子	株式会社青木周作商店	米・酒販売業
横浜市金沢区	磯部広美	株式会社サカイヤ	薬・化粧品販売業
横浜市緑区	小野光子	大慶不動産	不動産業
横浜市青葉区	柿崎末吉	有限会社二川屋商店	金物・雑貨販売業
横須賀市	高橋久子	有限会社北浜寿司	飲食業
平塚市	陶山 泉	株式会社三河屋	豆腐・揚げ物製造販売業
藤沢市	佐藤紀夫	株式会社ミルスベース	飲食業
厚木市	茂木 隆	ロワジュールホテル厚木	ホテル業
寒川町	堀越洋子	食事処まるよし	飲食業

会長表彰

商店街役員10名

地区	受賞者氏名	所属商店街名	役職名
横浜市西区	大澤秀一	羽沢通り商店会	会長
横浜市西区	栗原里枝	西口幸栄商店会	専務理事
横浜市保土ヶ谷区	鈴木光城	権太坂富士見台商店街	会長
横浜市金沢区	渡辺良市	六浦商店会	会長
横浜市緑区	田中 守	十日市場大通り商店会	会長
横浜市青葉区	土志田勇吉	青葉台連合商店会	会長
横浜市瀬谷区	笹田高史	いちよう通り商店街	副会長
藤沢市	根本栄美	辻堂海岸商店会	監事
藤沢市	最上重夫	湘南台商店連合会	副会長
厚木市	小西久一	睦合商工振興会	会長

商店従業員10名

地区	受賞者氏名	勤務先	店舗業種
横浜市中区	金子節子	株式会社一品香福富町店	飲食業
横浜市金沢区	西森敏江	有限会社国産商事	靴販売業
横浜市青葉区	武内佳子	武内電化センター株式会社	家電販売業
横浜市瀬谷区	田口光治	株式会社三ツ境電化センター	家電販売業
横須賀市	渡辺正道	とりまさ	飲食業
横須賀市	松本 健	株式会社三幸堂	事務用品 OA 機器販売業
横須賀市	青木エツ子	小僧寿し野比店	寿司製造販売業
平塚市	栗田 晃	株式会社三河屋	豆腐・揚げ物製造販売業
鎌倉市	都築真理	手づくり処 林とうふ店	豆腐・揚げ物製造販売業
厚木市	北島美恵子	株式会社杉田商事	不動産業

商業者団体 4団体

団体・グループ名	活動内容	構成員数
金沢文庫 すずらん通り商店会	すず風舗装等買い物環境の整備や街の清掃美化活動に加え、防犯パトロールによる防犯活動	52名
中山商店街 協同組合青年部	ハマロードサポーター登録し、街中清掃や不正看板監視等の美化活動	28名
本町白旗商店街 振興組合	打ち水大作戦イベントを初めとした地域ぐるみでのライフスタイル見直しや意識啓発による環境保全活動	50名
宿愛甲商工振興会	商店会組織の充実強化に向けた商店会加入促進活動	88名

「こだわりの名店」 33店舗を表彰!!

平成十九年度神奈川県優良小売店舗表彰

平成十九年十一月二十七日(火)、県庁大会議場において、神奈川県優良小売店舗表彰式が開催された。この表彰は、県内の地域経済の発展に寄与した中小小売業及び飲食業を営む店舗を対象として、県と社団法人神奈川県商工会議所連合会及び神奈川県商工会連合会との共催により毎年実施されている。表彰された三十三店舗はいずれも地域のため、お客様のため、真心尽くしたサービスと、味や技



神奈川知事・社団法人神奈川県商工会議所連合会会長表彰 23店舗

店舗名	業種	所在地
1 創作菓子 アトリ	洋菓子製造小売業	横浜市青葉区
2 ふじの里	うどん店	横浜市港南区
3 寿司割烹 清川	すし店	横浜市金沢区
4 タオルサロン カラカラ横浜元町店	タオル小売業	横浜市中区
5 金明堂	眼鏡小売業	横浜市中区
6 栄家	そば屋	川崎市多摩区
7 ビストロポップコーン	フランス料理店	川崎市高津区
8 相模原菓子工房 ら・ふらんす	洋菓子製造小売業	相模原市
9 宮政商店 ワインセラミヤまさ	各種食品小売業	横須賀市
10 街のこめや	米穀類小売業	横須賀市
11 御菓子処 丸寿	和菓子製造小売業	藤沢市
12 ストロベリークリーム	洋菓子製造小売業	藤沢市
13 おみやげの店 中村屋	各種商品小売業	箱根町
14 IIDA TOBACCO	たばこ・喫煙具専門小売業	小田原市
15 徳鈴木製菓所	館類製造小売業	平塚市
16 花宗	花・植木小売業	平塚市
17 RV 4 ワイルドグース	自動車部品小売業	厚木市
18 コロナ堂	時計・眼鏡小売業	鎌倉市
19 喜佐久	日本料理店	茅ヶ崎市
20 米蔵栗原	米穀類小売業	秦野市
21 神港	日本料理店	三浦市
22 寿美吉	そば屋	大和市
23 自家焙煎珈琲 珈琲院	喫茶店	海老名市

神奈川知事・神奈川県商工会連合会会長表彰 10店舗

店舗名	業種	所在地
1 珠屋	洋菓子製造小売業	逗子市
2 花小代	花・植木小売業	伊勢原市
3 杉本モーターサイクル	二輪自動車小売業	二宮町
4 カ石モーターズ	自動車小売業	湯河原町
5 中国料理 翠園	中華料理店	座間市
6 レオとモナのパン屋さん	パン製造小売業	綾瀬市
7 花野	花・植木小売業	愛川町
8 花友生花店	花・植木小売業	南足柄市
9 清水食品	各種食品小売業	相模原市
10 角屋食堂	一般食堂	相模原市

問い合わせ先●県商業観光流通課商業振興班 TEL (045)210-5609
「神奈川県優良小売店舗表彰」ホームページ
<http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/syokan/syogyo/hyosyo/hyosyo.html>

県商連 推せん会社

商店街の活性化をお手伝いします!

- ハルティ・記念品 (株)アイエンス 0463-82-7511
- パナ・ディスプレイ (株)エフ・ケイ・シー 03-5419-2711
- ディスプレイ・看板 (株)五光 小田原店 0465-24-1255
- 街路灯 (株)サンライト中央 045-332-5301
- アーケード (株)日米アトム 03-3260-5131
- 街路灯 日本街路灯製造(株) 03-3471-6842
- 道路整備 前田道路(株) 03-5487-0031
- 防犯カメラ (株)日立ビルシステム横浜支社 045-651-2712
- 印刷 (株)ポートサイド印刷 045-776-2671 (50音順)

21世紀のまち

元気なお店



やまだや (川崎市)

景気の悪さ、大型店の進出などで個店の経営難は加速し、経営に消極的な店、さらには廃業する店が増え、商店街の歯抜け状態を引き起こしている。それがさらに商店街を悪化させる悪循環を生み出している。

そんな中で商いの基本を忘れずに、客が満足するサービスと真心接客、さらに仕入れ等の経営努力で、「やまだや」は多くの客から「かけがえの無い店」として評価されている。同店を訪ね、その秘訣を伺った。

「魔法の手」でどんな体型でもぴったりの服に

この店は、婦人服と学生服の専門店である。婦人服

「やまだや」は中原街道に面する商店街である。この店がある商店街「神地下小田中共栄会(こうちしもこたなかきょうえいかい)」は、昭和四十年代までは街道沿い約一キロメートルに五十店舗が立ち並び場所だった。しかし、大型店が進出したこともあって今は九軒だけに減り、商店が点在し、どこが商店街なのかわからない。

そんな地の利の悪さに関係なく、この店は、地元はもちろん、遠方からもわざわざ買物に訪れる人たちがいる。

そして、今年度は「私のイチ押し地元店コンクール」の大賞を射止めた。人気投票が飲食店に集中する中で、新設された小売業部門で票を集め、見事その大賞に輝いた。

販売は五十代から六十代代の主婦が主な客層だ。既製服を販売しているが、仕立てたように体型に合った服を提供できる店である。

客から「魔法の手」「やまだやマジック」と評判になっているように、どんな体型の人にもぴったり合う手直しをしている。例えば、その素晴らしいのは、三ツサイズの客が気に入ったデザインのスカーフが九号サイズだった時に発揮された。メーカーに問い合わせ、生地を取り寄せ、その生地を脇を修正して十三号サイズのスカーフを提供したという。



お客様が満足する、
お客様の役に立つ店でありたい。
それが一番大切なこと。

真心接客、店主夫妻と従業員、絶妙なチームワーク

学生服は店主の小泉繁勝さんが、婦人服は妻の良子さんと従業員が担当する。良子さんの接客は定評がある。その満面の笑顔と何気ない話題で、客が何を求めているのかを絶妙にキャッチする。TPOに合わせてデザイン、機能性、肌触りなど、客が満足する品を選ぶ。また、試着疲れを気遣ってお茶がさりげなく出される。

店主の繁勝さんは「後継者はいるけれど、うちの店は良子のキャラクターで売っている。その後任が大きな問題だ。経営危機に陥ってしまう」と冗談交じりに話していた。店主の冗談もこの店の魅力の一つで、初めての客は店主の冗談でうちとけるといふ。

そして、従業員も待ちわびている客に新たな入荷を写メールで知らせたりとサービスに徹している。

常連の元教師の足利綾子さんは、「仕事が忙しくて卒業式の服を注文する暇がない時に、いつもセンスの良い服を体型に合わせて直し、対応してくれた。しかも直しが無料サービスで、こんな店があるのかとびっくりした。奥さんは一流の売り子だし、今は「やまだや」がコミュニケーションの場でもあり、自分にとって、なくてはならない店」と話してくれた。

またそのセンスの良い服装に惹かれて新たな客を増やしている。特に、丈詰めした時に余った布で、「コサージュ」等を作って無料提供しているのは、非常に喜ばれている。また、日頃の何気ない話題の中で、次どんな装いの機会があるか把握し、その頃合いを見計らって、提案することもある。

カード販売もしているが、特に地元のD1カードは、地元密着のサービスもあり、好評を得ているという。

満足した客がPR媒体、客が喜ぶ販促サービス

この店は、客が満足することで、その口ごみ紹介、

洋品業界が非常に厳しい中で、子供服などはその品数の豊富さで大型店に太刀打ちできないという早く学生服と婦人服に特化したことが成功の秘訣であるようだ。特に他人と同じものは着たくない、歳を重ねても流行を取り入れたおしゃれをしたい女性心理の的を射た感性の鋭さにもある。また、一流メーカーから直接仕入れを行い、流行を先取りした展示会的確に選定する才覚にもあるようだ。

季節ごとに、問屋とタイアップして、くつやバックの販売も行う。さらには、六月と十一月に一人三万円お買いあげの方にホテルのランチの無料サービスを行っている。

「店経営は依然と厳しい状況ではあるが、前向きにしたい。今回の大賞受賞は

「コミュニケーション形成に役

「客が満足する店」とい

「客が満足する店」とい

「客が満足する店」とい

**川崎市商連
お客が選ぶイチ押し店
コンクール
877票集まる**

大賞は飲食業部門「伽羅」、小売業部門「やまだや」に!

川崎市商連では「私のイチ押し地元店コンクール」と題した人気店を決めるコンクールを実施した。今回で3回目の開催となり、県商連と川崎商工会議所との共催で後援は川崎市。大賞を始め、それぞれ各賞の入賞店舗8店を表彰した。

このコンクールは川崎市内で小売業、飲食業、サービス業を営む店舗が対象となる。昨年11月1日から30日までの1箇月間、一般消費者から「オススメのお店」を投票してもらった中から選んだもので、川崎市内の魅力的なお店を発見することを目的とした人気投票である。

集まった得票は877票。その中で最も多い99票を獲得したのは、中原区にある欧風カレー&パスタレストラン「伽羅」。見事、飲食部門の大賞の栄冠に輝いた。また、小売業部門では、ブティック&学生服「やまだや」が大賞の栄冠に輝いた。1月22日表彰式が

- 行われ、入賞店舗は川崎市商連のホームページ(<http://www.k-shouren.jp/>)上でも紹介されている。
- また、投票に参加してもらった消費者に対しては、抽選で17名の方に、図書券を贈呈し、70名にはエコバックを贈呈した。
- 平成19年度 私のイチ押し地元店
コンクール受賞者紹介**
- 大賞 (川崎市長賞)
 - ◎飲食店部門
 - ☆伽羅 (欧風カレー&パスタレストラン)

住所: 中原区新城 3-8-5 SKビル2階
電話: 044-798-3385
 - ◎小売業部門
 - ☆やまだや (ブティック&学生服)

住所: 中原区上小田中 7-6-6
電話: 044-711-2246
 - 優秀賞 (川崎商工会議所会頭賞)
 - ◎飲食業部門
 - ☆カフェタイム (軽食・喫茶)

住所: 幸区堀川町 66-20
川崎市産業振興会館 2階
電話: 044-548-4132

- ◎小売業部門
 - ☆人形焼 若姫 (人形焼)

住所: 幸区下平間 115 山治ビル1階
電話: 044-544-2214
- 優秀賞 (神奈川県商店街連合会会長賞)
 - ◎飲食業部門
 - ☆粥菜坊 (広東料理)

住所: 中原区今井南町 391
電話: 044-733-7538
 - ◎飲食業部門
 - ☆味の散歩 中華村 (中華料理)

住所: 幸区南加瀬 4-26-1-101
電話: 044-599-0302
 - 奨励賞 (川崎市商店街連合会会長賞)
 - ☆樹下夢 (焼き鳥)

住所: 高津区溝口 1-1-2
溝口駅前ストア一内
電話: 044-812-0288
 - ☆アンコンディション (コンディショナル料理レストラン)

住所: 宮前区小台 1-6-11
電話: 044-862-8623

「客が満足する店」とい

Data

やまだや
洋品業 (レディース&学生服)

住所: 中原区上小田中7-6-6
電話番号: 044-711-2246
創業: 昭和8年
床面積: 約100㎡
営業時間: 10:00~19:00
定休日: 月曜日
所属商店街: 神地下小田中共栄会

事業資金の調達を信用保証でサポートします!

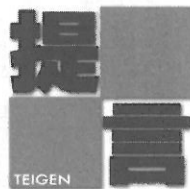
無担保保証の割合が約90%!

当協会をご利用いただいている中小企業のお客さまのうち、件数で約90%が無担保保証です。
(注)平成19年3月実績

法人の代表者以外の連帯保証人は原則不要!

私たちは親身な対応を心掛けています。お気軽にご相談ください!

神奈川県信用保証協会
業務統括課 ☎045-681-7118
ホームページ: <http://www.cgc-kanagawa.or.jp>



「地域コミュニティの創生に向けて」

NPO法人湘南スタイル

理事長 薬品 孝久

商店街

商店街は本来個店の集合体として、個店だけのがんばりでは達成できないアピール力や賑わいの創出、地域活性化や地域のコミュニティ形成にも大きく貢献する役割を担っているはずですが、最近ではその力が低迷し、商店街組織に入らない個店も増えてきました。また、想いのある個店が行動を起こし合意を得るまでに労力を要することが多く、個店のやる気をそぎ、集合体としての結束力を欠いている事も多々見受けられるように思います。

私自身、衣料品の製造小売業を創業した時、売上・利益より、「お客様に喜んでもらう」「ファンを創る」という結果「売上・利益や報酬がついて来る」という信じて事業に邁進してきました。結果、売上は伸び、店舗数も増え横浜、東京へと出店を続けました。しかしながら振り返ってみると、創業から五、六年経った時から決算書の数値目標が経営計画になり、「理念・哲学」は絵に描いた餅と化し、「自己実現」に向けた会社経営であったはずなのに、違和

感を感じながらの生活が始まったと言えます。

競合・共存こそが地域の活性化・自社の活性化であるにもかかわらず、競争意識がなくなり同時に金融機関へ提出する決算書作り経営をし続けてきました。三年前、やっと自分もこの地域の消費者なんだと気が着くチャンスとめぐり合い、地域活性化に役立つことが重要だと自主的な組織を立ち上げました。

「コミュニティ」の最小単位は「家族」。

この家族から派生して親戚・近隣・町内会と続き、大きくは神奈川県・日本・アジア・世界へと繋がって行くと思えます。しかしながら現代社会の趨勢は、メディアの情報でグローバルな方向に視点を置き、経済活動も社会活動もマクロ的思考が主流になっているのが実情です。

ミクロな題材を絞るよりマクロ的視野を身につけることの方が、社会人として価値があり優位であるとの風潮になっていると思えます。ミクロである「家族」という「ミニ

ニティ」、「向こう三軒両隣」や「商店街」という小さな「コミュニティ」などの形成に自分自身が「意識的に参加」することで、円満な人間関係を築くことを体験しなければ、「コミュニティ」の形成・創生の恩恵や影響力を感じることは出来ないのではないのでしょうか。

NPO法人湘南スタイル

(http://www.shonan-style.jp)

既存の商店街活動とは形を異にしますが、昨年五月より、湘南地域四市二町を対象に、地域貢献・社会貢献活動と自社の繁栄を重ね併せ持つことに賛同する。この指しまれ」方式で、NPO湘南スタイルを設立し、運営を始めました。

今、この感覚を無くしてしまっている社会に、「湘南スタイル」というポータルWebサイトを活用し、湘南地域四市二町を対象に「あなたの想いをかたちに」というプラットフォーム上で、湘南地域「コミュニティ」の創生に向けた受益者参加型の「ミニニティ」活動を行っています。単体では限られる可能性を様々な分野

の人たちが集まり、自社の発展は、このポータルサイト運営と共にある。地域の活性化につながる地産地消を基盤にした商品開発を行い、地域内のお土産や名産品としての地位を築き、域内者・域外者に向け発信して行く準備を整えています。

湘南・異業種混合

地域統一ブランドの創出

(http://www.bondo.co.jp)

モノづくりの原点は関連する産業者である原材料提供者（農業・水産業）、加工業者、パッケージ・デザイン業者、販売業者（卸小売）、飲食・サービス業者および消費者・大学が連携を組み、具体的な商品開発組織である「湘南モノづくり研究会」を通じて、中小の異業種が同一商標で、湘南地域の統一ブランドを使用し、消費者に向けクオリティを統一して提供する仕組みです。ブランド名は「湘南工房」：地場産業が有する技術・産物・素材・加工品を発信するブランド

「湘南スタイル」：湘南のライフスタイル発信するブランド。旅行・

スポーツなど

参加企業が即、力を発揮できるような商標権を取得し、「〇〇」も作成してあります。

商品開発も進み始めました。是非ご興味のある方はご連絡ください。

コミュニティの活性化

「コミュニティ」の活性化とは、「円満な人間関係社会形成への参加」であり、参加した仲間・仲間同士と一緒に活動すること。と捉えており、気の合う仲間と輪を広げ、ミクロな活動から徐々に範囲を広げ、地域の活性化と自社の活性化が同時に成り立つ社会に向け、自主的活動を行うことだと考えています。

まずは、茅ヶ崎・藤沢地区から始め、寒川・鎌倉・逗子・葉山を対象にしています。参加者が増えてきた段階では、相模湾・神奈川県へと仲間を拡大して行きたいです。参加中小企業者同志、お互いに買い物しあつて改善点を話し合いの仲間意識を強め、連携体として機能する団体を目指しています。



気の合う仲間と輪を広げ、ミクロ的な活動から範囲を広げ、地域の活性化へ



2月は中小企業支援強化月間！

皆様の参加をお待ちしています。

県では、生き生きとした企業を目指す中小企業を対象に、創業、技術、経営、人材育成など、県及び関係機関が実施する各種支援を一定期間に集中的に実施し、各々が連携しつつ中小企業支援の機運を高めるとともに、多くの方々に利用していただくことを目的に「中小企業支援強化月間」を創設しました。

そして、この強化月間に賛同いただいた中小企業支援を行っている41の県をはじめ関係機関・団体が連携して、80を超える支援事業を実施します。

- 1 実施期間 平成20年2月1日～2月29日
- 2 支援事業
 - ・創業支援 ビジネス支援（創業・経営）相談会、創業フォローアップセミナーなど
 - ・技術支援 中小企業技術革新制度無料相談会、テクニカルショウヨコハマ2008、オンリーワン技術フォーラム、知的財産シンポジウム、無料特許相談会など
 - ・経営支援 国際経済セミナー、外国人雇用管理セミナー、事業承継対策セミナー、商店街幹部指導者講習会、決算・税務申告指導会、受発注商談会など
 - ・人材育成支援 中堅社員の自己開発セミナー、海外赴任者対策セミナー・海外赴任研修、人材育成プログラムの作り方セミナーなど
 - ・その他支援 「産業 Navi」 ページ制作料半額キャンペーンなど

詳しくは、県のホームページ

http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/shokorodosomu/message/main/html をご覧ください。

今からでも遅くない！



ご好評につき、日産車購入キャンペーン続行中！

日産の新車を買われた方は、ぜひ県商連にお知らせください。一万円の商品券をプレゼントいたします。

みなさんにご協力いただいているこのキャンペーンも、県内全体で50台を超えました。これが100台を超えると、皆さんの商店街にお支払いしている手数料が5,000円にアップします。3,000円しかお支払いしていなかった商店街にも、その時点より過去の購入台数に応じて、追加で2,000円お支払いします。

(※なお、購入台数が100台を超えた時点より後に、新規でご購入された分の手数料は、3,000円に戻ります。そしてまた100台を超えたと、追加の手数料2,000円をお支払いいたします)

ぜひ、商店街会員の中で日産車を買われた方にお声をかけてあげてください。(ご家族はもちろん、従業員さんやそのご家族でも適用になります！) 購入された方と、あなたの商店街がトクをします！

※本キャンペーンの特典は、他の日産自動車(株)が行っているものと重複して応募することはできませんのでご了承願います。

お問い合わせ・お申込みは、県商連事務局まで Tel.045-633-5184